

## **В Аргау намерены запретить не только паранджу, но и «другие маски» | Burqa: projet d'interdiction argovien étendu à tous les types de masques**

Author: Людмила Клот, [Аргау](#) , 17.06.2010.



«Портрет» Норы Илли, секретаря Исламского центра Швейцарии, перед зданием правительства (© Keystone)

Текст инициативы Большого Совета кантона был переработан, чтобы не дискриминировать мусульманскую часть населения.

|  
Le Grand Conseil argovien ne votera finalement pas sur une pure interdiction de la burqa, mais sur une interdiction plus générale de se masquer en public.

Burqa: projet d'interdiction argovien étendu à tous les types de masques

В мае политики кантона Аргау выступили с инициативой о том, чтобы запретить в Швейцарии носить паранджу - это одновременно шокировало одну часть швейцарского общества и обрадовало другую.

Тогда Большой Совет Аргау 89 голосами против 33 одобрил предложение о том, чтобы паранджа была запрещена на территории всей страны. Идея получила поддержку среди представителей различных партий: право-центристской Христианско-демократической партии, радикалов и правой Швейцарской Народной партии. Свое решение депутаты объяснили тем, что паранджа «символизирует доминирование мужчины над женщиной».

В итоге, после обсуждений в рамках работы парламентской комиссии, которая занималась подготовкой проекта инициативы, запрет несколько изменил свой смысл. Запрещать ношение исключительно паранджи было бы несправедливой мерой, - отметила комиссия в своем коммюнике. Это может дискриминировать определенные группы населения. Теперь речь идет не только о запрещении паранджи, но о том, что нельзя маскировать и скрывать каким-либо образом свое лицо в общественных местах.

По мнению комиссии, в швейцарской культуре скрывать лицо не принято. Поэтому окончательный проект кантональной инициативы, которую предоставят на рассмотрение в Берн, содержит лишь несколько исключений: например, можно будет носить паранджу или другую одежду или головной убор во время карнавала или в случае проблем со здоровьем.

Комиссия не считает нужным также изменять уголовное законодательство, чтобы внести параграф о наказаниях за нарушение вестиментарных правил или за принуждение кого-либо к ношению паранджи.

Однако потребуются несколько месяцев, чтобы выдвинуть инициативу на федеральный уровень. После летних каникул депутаты вернутся к этой идее. Аналогичные предложения о запрете ношения паранджи в Швейцарии уже звучали из Берна, Золотурна и Тургау. Депутаты этих кантонов еще не успели высказать своего мнения.

Напомним, что в Бельгии 30 апреля нижняя палата парламента запретила ношение паранджи в общественных местах.

[Паранджа](#)

[запрет на ношение паранджи](#)

Статьи по теме

[Внешние проявления ислама в Швейцарии](#)

[Диалог между швейцарскими мусульманами и правительством «завис»?](#)

[В Базеле мусульманка подверглась нападению](#)

---

**Source URL:** <http://www.nashgazeta.ch/node/10022>